Routoul

Le **routoul**, ou **rutul** (*myxʼabišdy čʼel* ; en russe рутульский язык, ou мухадский язык) est une langue appartenant au groupe lezghien des langues du nord-est du Caucase. Elle est parlée par le groupe ethnique des Routouls, installé au Daghestan et dans certaines régions de l'Azerbaïdjan. Le terme *routoul* provient du nom d'un village daghestanais où cette langue est parlée par la majorité de la population. Le nombre total de locuteurs est estimé à 60 000 environ.

Routoul
мыхIабишды чIел

Pays	Russie, Azerbaïdjan
Région	Daghestan
Nombre de locuteurs	60 000
Typologie	accentuelle

Classification par famille

- langues caucasiennes (polyphylétique)
  - langues nakho-daghestaniennes
    - groupe lezguien
      - **routoul**

Statut officiel

Langue officielle	Daghestan

Codes de langue

ISO 639-3	`rut` (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=rut)
IETF	`rut`

Sommaire

- **Histoire**
- **Variations dialectales**
- **Langues apparentées**
- **Caractéristiques**
- **Alphabet routoul**
- **Sources**
- **Bibliographie**
- **Voir aussi**
  - Liens internes
  - Liens externes

Histoire

Le routoul n'est devenu une langue écrite qu'en 1990, lorsqu'un système d'écriture basé sur l'alphabet cyrillique fut développé pour elle. Jusqu'en 1920, les Rutuls utilisaient l'alphabet arabe.

Les locuteurs sont souvent bilingues ou multilingues, maîtrisant le russe ou l'azéri. On dénombre 8 dialectes et 2 sous-dialectes du routoul. La langue littéraire est basée sur le dialecte luchek. Dans les régions de Russie méridionale où le routoul est parlé, celui-ci est enseigné à l'école primaire.

Variations dialectales

Le routoul, comparé à certaines autres langues du même groupe, se différencie assez peu par sa dialectologie. Il s'agit en fait de parlers résultant soit de l'éloignement des locuteurs, soit de l'influence des langues voisines sur le vocabulaire ou la phonétique. On distingue 8 parlers que l'on classe en 3 groupes :

- Le Mukhrek-ikhrek

    - l'ixrek
    - le mixrek
- Le Mukhad
    - le vrush
    - le luchek
    - l'amsar
    - le shinaz
    - le routoul proprement dit
- Le Bortx
    - le bortx-xnov (celui-ci en grande partie en Azerbaïdjan)
        - bortx
        - xnov

Langues apparentées

Parmi les langues du groupe lezgique, c'est le tsakhur qui semble être le plus proche du routoul, également à proximité l'oudi. Les autres langues de ce groupe sont : le lezguien, le tabassaran, l'agul, le budukh, le kryz, le khinalug, et l'artchi.

Caractéristiques

Le routoul possède des voyelles pharyngalisées. C'est une langue ergative, qui distingue 4 classes nominales.

Alphabet routoul

А а	Аl аl	Б б	В в	Г г	Гъ гъ	Гь гь	Гl гl
Д д	Дж дж	Дз дз	Е е	Ё ё	Ж ж	З з	И и
Й й	К к	Къ къ	Кь кь	Кl кl	Л л	М м	Н н
О о	П п	Пl пl	Р р	С с	Т т	Тl тl	У у
Уl уl	Уь уь	Ф ф	Х х	Хъ хъ	Хь хь	Ц ц	Цl цl
Ч ч	Чl чl	Ш ш	Щ щ	ъ	ы	ыl	ь
Э э	Ю ю	Я я					

Sources

-
- (en) Cet article est partiellement ou en totalité issu de l'article de Wikipédia en anglais intitulé « Rutul language (https://en.wikipedia.org/wiki/Rutul_language?oldid=130600968) » (voir la liste des auteurs (https://en.wikipedia.org/wiki/Rutul_language?action=history)).

Bibliographie

- Svetlana Makhmudova, *Parlons routoul - Caucase Daghestan*, L'Harmattan, 2012 (ISBN 978-2296991071)

Voir aussi

Liens internes

- linguistique
  - liste de langues
    - langues par famille
      - langues caucasiennes
        - langues nakho-daghestaniennes
          - langues lezguiennes
    - langues par zone géographique
      - langues du Caucase

Liens externes

- **(en)** Fiche langue (http://www.ethnologue.com/language/rut) `[rut]` dans la base de données linguistique *Ethnologue.*
- Chants et danses populaires des Routouls d'Azerbaïdjan (https://web.archive.org/web/20071010101456/http://atlas.musigi-dunya.az/atlas/az/rutuls_video.html)

Ce document provient de « https://fr.wikipedia.org/w/index.php?title=Routoul&oldid=147666713 ».

La dernière modification de cette page a été faite le 18 avril 2018 à 20:53.

Droit d'auteur : les textes sont disponibles sous licence Creative Commons attribution, partage dans les mêmes conditions ; d'autres conditions peuvent s'appliquer. Voyez les conditions d'utilisation pour plus de détails, ainsi que les crédits graphiques. En cas de réutilisation des textes de cette page, voyez comment citer les auteurs et mentionner la licence.
Wikipedia® est une marque déposée de la Wikimedia Foundation, Inc., organisation de bienfaisance régie par le paragraphe 501(c)(3) du code fiscal des États-Unis.